FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 190 Hnu. 11

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 190 — S. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 {in / dans} Ste Charles Borromée {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as on farm, in factory, mine, foundry, shop, etc., in that above, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, at chief occupation.	Hours of working time per week, at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of persons over 25 years of age at College, Seminary or University.	INFIRM (Specify age only) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour l'immigration au Canada.	Pour la naturalisation, sujets de naturalisés.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne est employée, dans une "fabrique de fer forgé", "scierie", "boulangerie", etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres métiers que l'emploi principal ou le métier.	Taux de paie par heure pour le temps où on a travaillé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 25 ans, au Collège, Séminaire ou à l'université.	INFIRM (Spécifier âge seulement) Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bedard Thérèse	"	F	fille	C	février	1899	13	"				"	R C	Aucune	néant															8	"	"	F			
2		" Thérestine	"	F	fille	C	mars	1898	13	"				"	R C	"	néant															8	"	"	F			
3		" Marguerite	"	F	fille	C	mai	1897	12	"				"	R C	"	néant															8	"	"	F			
4		" Ernest	"	M	fils	C	juillet	1900	11	"				"	R C	"	néant															8	"	"	F			
5		" Alphonse	"	M	fils	C	août	1901	10	"				"	R C	"	néant															8	"	"	F			
6		" Thérèse	"	F	fille	C	septembre	1901	9	"				"	R C	"	néant															7	"	"	F			
7		" Elzire	"	F	fille	C	octobre	1903	8	"				"	R C	"	néant															7	"	"	F			
8		" Rosario	"	M	fils	C	octobre	1904	7	"				"	R C	"	néant															7	"	"	F			
9		" Elziard	"	M	fils	C	octobre	1905	6	"				"	R C	"	néant																"	"	F			
10		" Marie Alma	"	F	fille	C	novembre	1906	5	"				"	R C	"	néant																"	"	F			
11		" Elzar Gérard	"	M	fils	C	novembre	1907	3	"				"	R C	"	néant																		F			
12	51	51 " Charles Arthur	"	M	fils	C	janvier	1909	2	"				"	R C	"	néant														8000	60 1000	196		"	"	F			
13	52	52 Benoit Eugène	Charlesbourg	M	Chef	M	août	1851	60	"				Canadien-Français	R C	Cultivateur	employé	X													700	99	31		"	"	F			
14		" Apoline	"	F	femme	M	mai	1851	59	"				"	R C	Aucun	néant														200	200	20	8	"	"	F			
15		" Paul	"	M	fils	C	septembre	1905	4	"				"	R C	"	néant														200	200	10	5	"	"	F			
16		" Desalle	"	M	fils	C	février	1906	5	"				"	R C	"	néant														200	200	10		"	"	F			
17		" Marie Jeanne	"	F	fille	C	septembre	1908	3	"				"	R C	"	néant														200	200	10				F			
18		" Georges Edouard Marie	"	M	fils	C	octobre	1910	1	"				"	R C	"	néant														200	200	10				F			
19		" Marguerite	"	F	fille	C	février	1888	21	"				Canadienne	R C	"	cultivateur																			F			
20		" Marie Anne	"	F	fille	C	février	1889	21	"				"	R C	"	néant																			F			
21	52	52 " Valentine	"	F	femme	M	mars	1889	78	"				Fr	R C	"	néant																			F			
22	53	53 Charbonneau Emile	Charlesbourg	M	Chef	M	février	1881	30	Fr				Canadien	R C	Cultivateur	X		X	Non																	F			
23		" Josephine	"	F	femme	M	septembre	1882	28	"				"	R C	Aucune	néant																			F			
24		" Esther	"	M	fils	C	janvier	1908	3	"				"	R C	"	néant																			F			
25		" Raoul	"	M	fils	C	août	1910	1	"				"	R C	"	néant																			F			
26	54	54 Lefebvre Sophie	Charlesbourg	M	Chef	M	mars	1855	56	P Q				canadienne	R C	Cultivateur	X		X	Non											500	50	12		"	"	F			
27		" Marie Louise	"	F	femme	M	août	1860	51	"				"	R C	Aucune	néant														114	51	3 50		"	"	F			
28		" Adelaïde Marie	"	F	femme	M	mars	1833	78	"				"	R C	Aucune	néant																		"	"	F			
29	54	54 " Joseph Théophile	"	M	fils	C	septembre	1886	23	"				"	R C	Cultivateur	X		X	Non		Ferme								1000	45	27		"	"	F			
30	55	55 Bédard Antoine	Charlesbourg	M	Chef	M	novembre	1862	48	P Q				canadienne	Fr	Cultivateur	X		X	Non										800	48	30		"	"	F			
31		" Nathalie	"	F	femme	M	mars	1870	41	"				"	"	Aucune	néant																		"	"	F			
32		" Marie Antoinette	"	F	fille	C	décembre	1893	18	"				"	"	"	"																		"	"	F			
33		" Adélaïde	"	M	fils	C	janvier	1897	14	"				"	"	"	"																	8	"	"	F			
34		" Suzanne	"	F	fille	C	juillet	1898	13	"				"	"	"	"																	8	"	"	F			
35		" Marie Jeanne	"	F	fille	C	septembre	1899	12	"				"	"	"	"																	8	"	"	F			
36	55	55 " Marie Cécile	"	F	fille	C	juillet	1905	6	"				"	"	"	"																			F			
37	56	" Antonio	"	M	fils	C	décembre	1907	2	"				"	"	"	"																			F			
38	56	56 Charbonneau Pierre	Charlesbourg	M	Chef	M	novembre	1869	42	P Q				Canadien	R C	Cultivateur	X		X	Non											2300	300	80		"	"	F			
39		" Odilon	"	M	gendre	M	mars	1879	32	"				"	R C	Aucune	néant																			F			
40		" Albert	"	M	fils	C	mai	1899	12	"				"	R C	"	néant																	8	"	"	F			
41		" Rosario	"	M	fils	C	janvier	1902	9	"				"	R C	"	néant																	8	"	"	F			
42		" Adrienne	"	F	fille	C	décembre	1903	8	"				"	R C	"	néant																	8	"	"	F			
43		" Marie Jeanne	"	F	fille	C	juillet	1905	6	"				"	R C	"	néant																			F			
44		" Firmin	"	M	fils	C	avril	1907	4	"				"	R C	"	néant																			F			
45	56	56 " Maria	"	F	fille	C	décembre	1907	2	"				"	R C	"	néant																			F			
46	57	57 Gadel Alda	Charlesbourg	M	Chef	M	juillet	1886	24	P Q				Canadien	R C	Cultivateur	X		X	Non																	F			
47		" Lucien	"	M	fils	C	janvier	1888	23	"				"	R C	Cultivateur	X		X	Non		Ferme															F			
48		" Ernest	"	M	fils	C	juillet	1894	17	"				"	R C	Cultivateur	X		X	Non		Ferme															F			
49		" Antoinette	"	F	fille	C	juillet	1895	16	"				"	R C	"	néant																			F			
50		" Marie	"	F	fille	C	décembre	1896	13	"				"	R C	"	néant																			F			

14514 1380